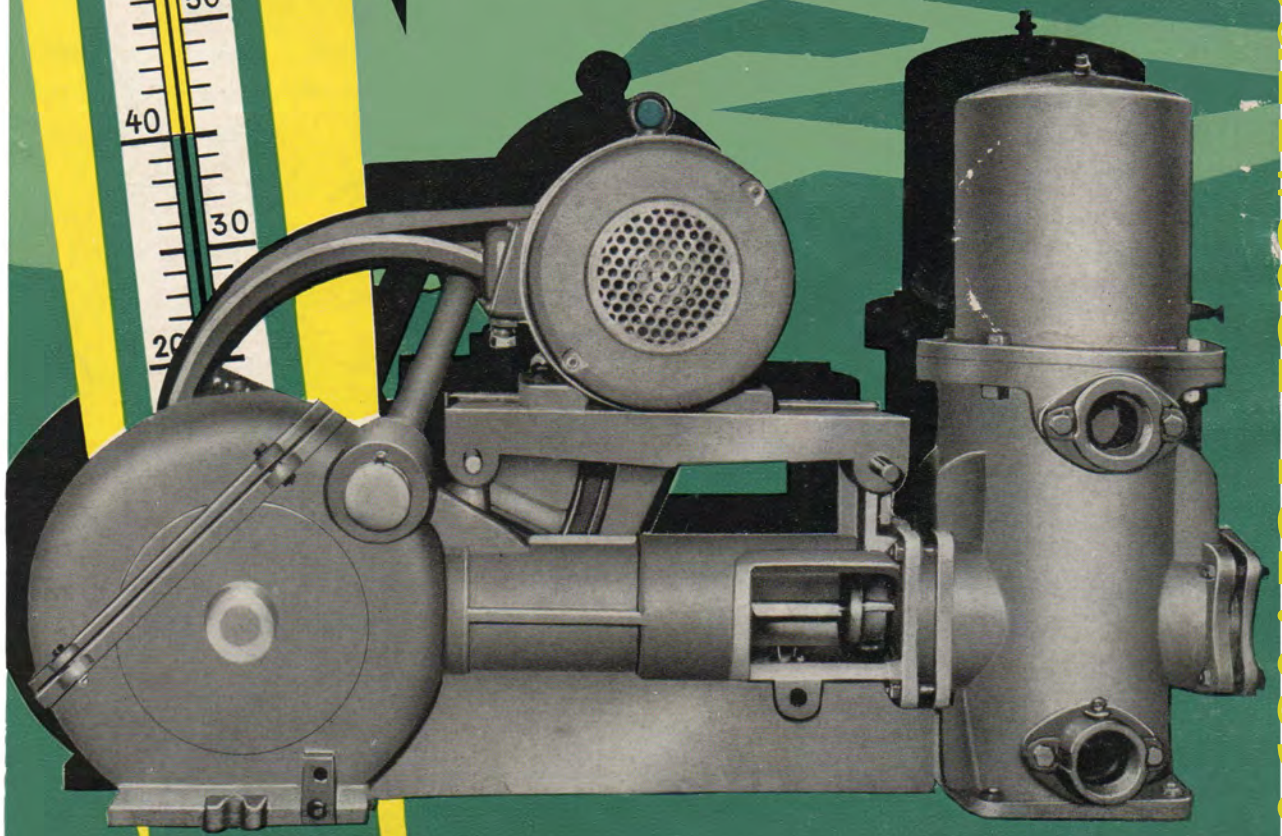


EKM- HOCHDRUCK- KOLBENPUMPEN TYPREIHE W

FÜR KALTES UND HEISSES WASSER



VEB PUMPENFABRIK SALZWEDEL

Pumpenfabrik Salzwedel Tel.: 039901/35011

Ausführung

Der Pumpenkolben erhält seinen Antrieb von einem E-Motor über Keilriemenscheiben, einstufiges schrägverzahntes Getriebe und Exzenter. Kreuzkopfbolzen und Hauptwelle sind gehärtet und geschliffen. Eine leicht zugängige und einfache Ventilkonstruktion ist vorgesehen. Das Dichtungsmaterial in der Stopfbuchse besteht aus einer Spezialpackung, durch die bei leichtem Anziehen der Stopfbuchsenmutter mit Sicherheit eine gute Abdichtung erzielt wird.

Alle Getriebeteile schmieren sich selbst, daher geringe Wartung. Der Ölvorrat kann durch ein Schauglas leicht überwacht werden. Es ist zu beachten, daß das Stirnrad nur etwa 3 cm in das Öl eintaucht. Um eine einwandfreie Schmierung zu gewährleisten, muß die Pumpe in der vom Pfeil angegebenen Drehrichtung betrieben werden. Auf jede Pumpe ist der Drehrichtungspfeil aufgegossen.

Gehäuseteile, Zylinderteile und Triebteile sind aus hochwertigem Grauguß gefertigt. Die Kolbenstange und die Exzenterstangenbuchse bestehen aus Messing. Die Kolbenmanschetten aus Kernleder sind auswechselbar.

Das Bild auf Seite 3 zeigt den Querschnitt der Pumpentypen „HK“ und „HH“ mit Benennung der wichtigsten Einzelteile Drehrichtung und Antriebsarten.

Von der Antriebswelle der Pumpe aus betrachtet, haben alle Pumpen rechtsdrehende Richtung. Sämtliche Typen können mit Elektro-, Diesel- oder Otto-Motor über einen Keilriemen oder Flachriemenantrieb angetrieben werden.

Leistungsübersicht

	Typ	W 0	W 1	W II	W II ^{1/2}	W III	W IV
Förderstrom	m ³ /h	1,0	1,4	2,0	3,8	5,0	10,0
Förderhöhe	m Fl. S.	120	120	120	100	100	100
Kraftbedarf bei 100 bzw. 120 m Fl. S.	kW	0,48	0,64	0,89	1,62	2,08	4,16
Motorstärke normal	kW	0,63	1,0	1,5	2,5	3,0	6,0
Zylindergröße :							
Durchmesser	mm	50	60	65	90	90	90
Hublänge	mm	65	80	105	105	125	2 × 125
Drehzahl der Pumpenkeilriemenscheiben	U/min	385	310	310	310	310	310
Drehzahl des Exzenters	U/min	73	60	54	54	60	60
Keilriemen nach DIN 2215	Anzahl	1	1	2	2	3	5
Profil × Innenlänge	mm	17 × 1250	17 × 1500	17 × 1500	17 × 1500	17 × 1700	17 × 1700
Keilriemenscheibendurchmesser	Pumpe	357	442	442	442	442	442
	Motor	105	105	105	105	105	105
Wellenstumpfdurchmesser der Vorgelegewelle	mm	20	25	30	30	30	40
Pumpe mit Keilriemenscheiben (ohne Motor)	kg	79	129	183	197	295	655

Bei Anfragen bzw. Bestellungen von Kesselspeisepumpen bitten wir, den Kesseldruck, die Temperatur des Speisewassers und die Stundenleistung einschließlich der bei diesen Pumpen üblichen Leistungsreserve anzugeben.

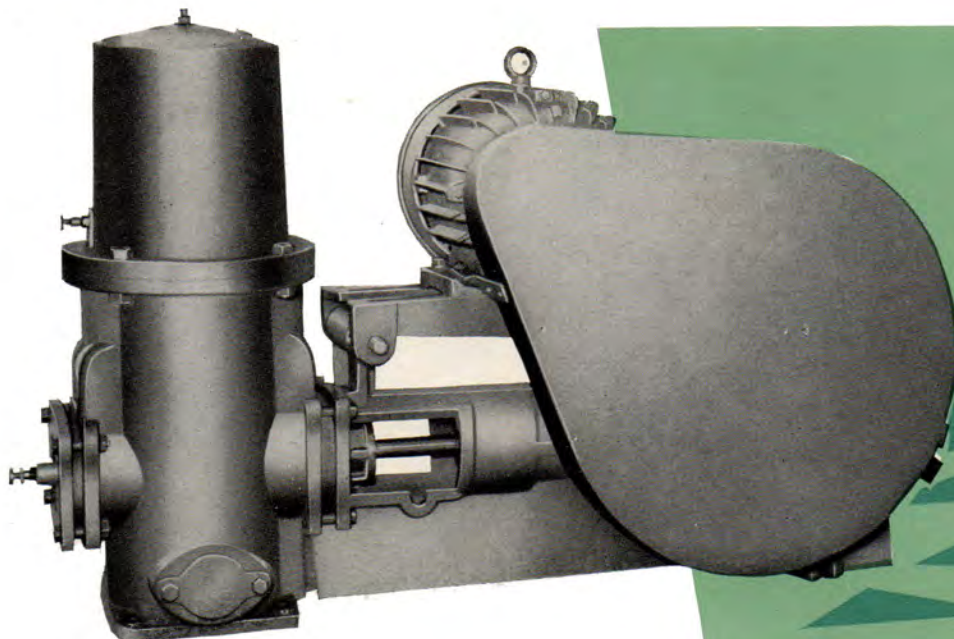
EKM-HOCHDRUCKKOLBENPUMPEN BAUREIHE W

Unsere Hochdruckkolbenpumpen der Baureihe W sind liegende, doppelwirkende, selbstansaugende Kolbenpumpen, die in 2 Baureihen mit 6 verschiedenen Größen für Förderströme von 1–10 m³/h bei Gesamtförderhöhen bis 120 m WS als Hochdruck-Kaltwasserpumpen (HK) und Hochdruck-Heißwasserpumpen (HH) geliefert werden.

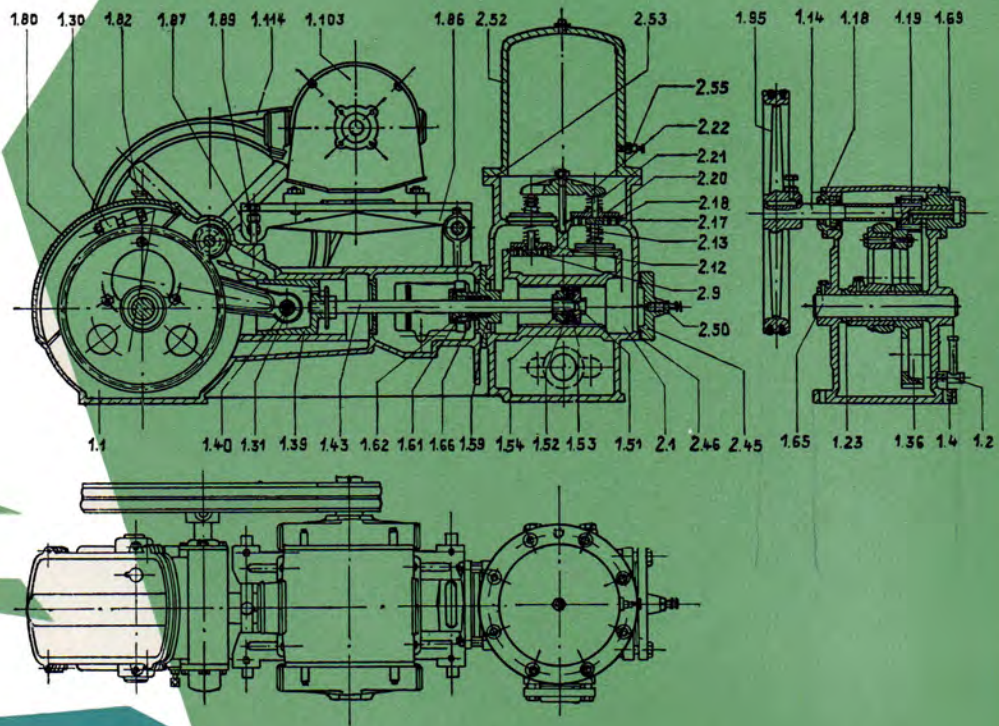
Die Pumpen der Baureihe HK finden entsprechend ihrer Ausführung in industriellen sowie in landwirtschaftlichen Anlagen als Kühlwasser- und Be- bzw. Entwässerungspumpen Verwendung. Sie werden für die Wasserversorgung sowohl von Siedlungshäusern und Eigenheimen als auch von Gemeinden eingesetzt. In korrosionsfester Ausführung können sie auch für die Förderung von Seewasser verwendet werden.

Die Pumpen der Baureihe HH eignen sich als Kondensat- und Kesselspeisepumpen in Kraftwerken, Molkereien usw. Hierbei muß beachtet werden, daß Förderströme mit Temperaturen über 60°C in der Saugleitung verdampfen und deshalb den Pumpen mit einem Überdruck zufließen müssen. Die Tafel gibt für Temperaturen von 0 bis 90°C die zulässigen Saughöhen und die erforderlichen Zulaufhöhen an.

	kalt						heiß			
Temperatur °C	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90
zul. Saughöhe m	6	6	6	5,75	5,5	5	0			
erf. Zulaufhöhe m							0	0,5	1,2	3,0



Rückansicht der Hochdruck-Kolbenpumpe mit dem Riemenschutz der Keilriemenscheibe.
Das Titelbild zeigt die Pumpe in Frontansicht.

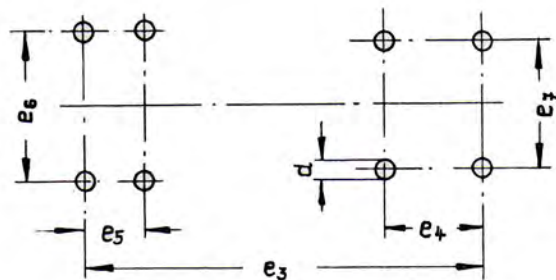
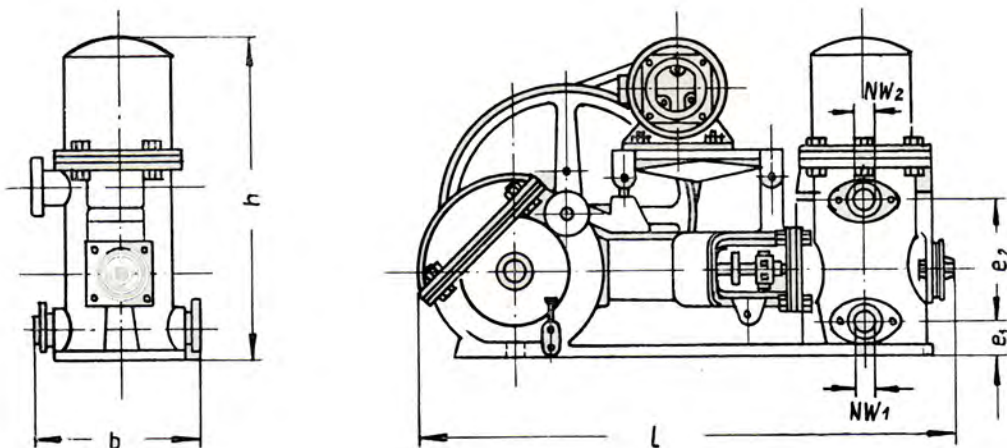


a) Querschnitt der Pumpentypen „HK“ und „HH“

b) Bezeichnung der wichtigsten Einzelteile:

1.1	Getriebegehäuse	1.65	Hauptwelle
1.2	Ölstandsglas	1.80	Gehäusedeckel
1.4	Ölablaßschraube	1.82	Klappöler
1.14	Vorgelegewelle	1.86	Wippe
1.19	Ritzel	1.87	Wippenbolzen
1.18	Durchgangslager	1.89	Stellschraube
1.69	Flanschlager (außerdem bei WIV 1 Zwischenlager)	1.95	Pumpenkeilriemen- scheibe
1.23	Laufbuchse	1.103	Elektromotor
1.30	Exzenterstange	1.114	Keilriemen
1.31	Exzenterstangenbuchse	2.1	Zylindergehäuse
1.36	Stirnrad	2.9	Saugventilsitz
1.39	Kreuzkopf	2.12	Saugventilteller
1.40	Kreuzkopfbolzen	2.13/21	Ventilfeder
1.43	Kolbenstange	2.17	Druckventilsitz
1.51	Kolbenkörper	2.18	Dichtring
1.52	Kolbenmanschette	2.20	Druckventilteller
1.53	Kolbenzwischen Scheibe	2.22	Brücke
1.54	Kolbenmutter	2.45	Zylinderdeckel
1.59	Stopfbuchse	2.46	Zylinderdeckeldichtung
1.66	Stopfbuchsenpackung	2.50	Schnüffelventil (entfällt bei Heißwasser)
1.61	Stopfbuchsen einsatz	2.52	Druckwindkessel
1.62	Stopfbuchsenmutter	2.53	Dichtring
		2.55	Entlüftungsventil

ABMESSUNGEN DER HOCHDRUCK-KOLBENPUMPEN TYPREIHE W



a) Fundamentmaße

Typ	e ₃	e ₁	e ₂	d	e ₄	e ₅
W 0	590	120		12	160	145
W I	691	130		14	210	170
W II	852	180		14	225	150
W II 1/2	844	175		14	225	195
W III	1048	180		18	278	210
W IV	1110	282	90	20	460	300

b) Pumpenmaße

Typ		l mm	h mm	e ₁ mm	e ₂ mm	mm	Nennweite		b mm	
							NW ₁ Zoll	NW ₂ Zoll		
W 0	HK	784	451	53	195	32	R 1 1/4	25	R 1	247
	HH									
W I	HK	932	560	60	250	40	R 1 1/2	32	R 1 1/4	275
	HH									
W II	HK	1120	600	65	278	50	R 2	40	R 1 1/2	305
	HH									
W II 1/2	HK	1145	700	65	300	50	R 2	50	R 2	310
	HH									
W III	HK	1320	730	85	419	70	R 2 1/2	70	R 2 1/2	390
	HH									
W IV	HK	1400	900	110	378	80	R 3	80	R 3	474
	HH									



VEB PUMPENFABRIK SALZWEDEL

Salzwedel · Vor dem Lüchower Tor 27 · Ruf: 291-295 · Drahtanschrift: Pumpenfabrik Salzwedel

EXPORT DURCH:

Chemieausrüstungen
Deutscher Innen- und Außenhandel
Berlin W8, Mohrenstr. 61, DDR